

DODATOK č. 5
k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: KaHR – 22VS – 0801 / 0116 / 60

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : **Ing. Tomáš Malatinský, MBA** , minister

v zastúpení²

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
IČO : 00002801
DIČ : 2020877749
konajúci **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien
poštová adresa¹ :

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

Prijímateľom

názov : **Obec Križovany nad Dudváhom**
sídlo : 919 24 Križovany nad Dudváhom č.1
Slovenská republika
konajúci : **Ing. Svetlana Masaryková**, starostka obce
IČO : 00682187
banka : Dexia banka Slovensko, a.s.
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky: xxxxxxxxxxxxxxxxx
poštová adresa¹ :

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

- 1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 6. mája 2010, evidovanej pod číslom: **KaHR-22VS-0801/0116/60** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 **Znenie článku 3 ods. 3.1 Zmluvy sa mení a znie nasledovne :**

3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP

- 3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu **137 468,20 EUR** (slovom Jedenstotridsaťsedemtisícštyristošesťdesiatosem 20/100 eur),
- b) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky **130 594,79 EUR** (slovom Jedenstotridsaťtisícpäťstodeväťdesiatštyri 79/100 eur), čo predstavuje 95 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v ods. 3.1. písm. a) tohto článku zmluvy vzhľadom na intenzitu pomoci schválenú pre Opatrenie 2.2 OP KaHR.
- c) Prijímateľ prehlasuje, že má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom päť percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v ods. 3.1. písm. a) tohto článku zmluvy vzhľadom na intenzitu pomoci schválenú pre Opatrenie 2.2 OP KaHR a zároveň, že má zabezpečené ďalšie zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu vo výške **0,08 EUR**.

- 1.1.2 **Príloha č. 2 Zmluvy „Predmet podpory „** sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

- 1.1.3. **Príloha č. 11 Zmluvy „Rozpočet projektu“** sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 11, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Tento dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa:

Podpis: **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA
Pečiatka:

Za Prijímateľa v....., dňa:

Podpis: **Ing. Svetlana Masaryková**, starostka obce
Pečiatka:

Prílohy:

Príloha č. 2 Predmet podpory NFP

Príloha č.11 Rozpočet Projektu

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Rekonštrukcia verejného osvetlenia v obci Križovany nad Dudváhom	
Kód ITMS	25120220116	
Operačný program	2510002 OP Konkurencieschopnosť a Hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja (ERDF) a Štátny rozpočet (ŠR)	
Prioritná os	2 - Energetika	
Opatrenie	2.2 Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100.00	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100.00	Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Západné Slovensko
NUTS III	Trnavský kraj
Okres	Trnava
Obec	Križovany nad Dudváhom
Ulica	-
Číslo	1

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Hlavným cieľom predkladaného projektu je zníženie energetickej náročnosti verejného osvetlenia v obci Krížovany nad Dudváhom
Špecifický cieľ projektu 1	Zabezpečenie nepretržitej prevádzky VO aj v nočných hodinách riešením regulácie osvetlenia
Špecifický cieľ projektu 2	Zníženie nákladov na údržbu, modernizáciu a unifikáciu svetelných telies a zníženie prevádzkových nákladov
Špecifický cieľ projektu 3	Zvýšenie svetelno-technických vlastností osvetľovacej sústavy s pozitívnym dopadom na životné prostredie

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vymenených svetidiel	počet	0.000	2012	118.000	2013
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0.000	2013	114.120	2018

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0.000	2013	114.120	2018
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1.	Modernizácia verejného osvetlenia	Počet vymenených svietidiel	počet	118.000

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Modernizácia verejného osvetlenia	05/2012	02/2013
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	05/2012	02/2013
Publicita a informovanosť	05/2012	02/2013

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	137 108,20	0,08	137 108,28	Modernizácia verejného osvetlenia
716 Prípravná a projektová dokumentácia	360,00	0,00	360,00	Modernizácia verejného osvetlenia
CELKOVO	137 468,20	0,08	137 468,28	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Modernizácia verejného osvetlenia	137 468,20	0,08	137 468,28
Podporné aktivity				
Riadenie projektu		0,00	0,00	0,00
Publicita a informovanosť		0,00	0,00	0,00
CELKOVO			0,08	137 468,28

Návrh – Rozpočet projektu

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
1.	odpojenie svetidla	ks	2,40	128,00	307,20	307,12	0,08	máj 12	február 13
2.	demontáž svetidla	ks	2,40	128,00	307,20	307,20	0,00	máj 12	február 13
3.	odvoz a uloženie	ks	2,40	128,00	307,20	307,20	0,00	máj 12	február 13
4.	montážna krabica pre ovládaci modul montáž	ks	6,00	149,00	894,00	894,00	0,00	máj 12	február 13
5.	Ovládaci modul svetidla montáž	ks	6,00	149,00	894,00	894,00	0,00	máj 12	február 13
6.	montáž konzoly/redukcie montáž	ks	8,40	149,00	1 251,60	1 251,60	0,00	máj 12	február 13
7.	prep.kábel sieť VO - ovládaci modul montáž	ks	2,28	149,00	339,72	339,72	0,00	máj 12	február 13
8.	odboč.svorka na AlFe montáž	ks	3,60	298,00	1 072,80	1 072,80	0,00	máj 12	február 13
9.	svetidlo LED 60 W montáž	ks	8,40	149,00	1 251,60	1 251,60	0,00	máj 12	február 13
10.	plošina montáž	hod	19,20	111,75	2 145,60	2 145,60	0,00	máj 12	február 13
11.	ukonč.do3x2,5 montáž	ks	0,60	298,00	178,80	178,80	0,00	máj 12	február 13
12.	montážna krabica pre ovládaci modul materiál	ks	9,60	149,00	1 430,40	1 430,40	0,00	máj 12	február 13
13.	Ovládaci modul svetidla materiál	ks	90,00	149,00	13 410,00	13 410,00	0,00	máj 12	február 13
14.	montáž konzoly/redukcie materiál	ks	60,00	149,00	8 940,00	8 940,00	0,00	máj 12	február 13
15.	prep.kábel sieť VO - ovládaci modul materiál	ks	6,00	149,00	894,00	894,00	0,00	máj 12	február 13
16.	odboč.svorka na AlFe materiál	ks	0,60	298,00	178,80	178,80	0,00	máj 12	február 13
17.	svetidlo LED 60 W materiál	ks	602,40	149,00	89 757,60	89 757,60	0,00	máj 12	február 13
18.	Rozvádzač VO vč.nápní montáž	ks	252,00	2,00	504,00	504,00	0,00	máj 12	február 13
19.	Modul ovládania riadenia a správy rozvádzača montáž	ks	18,00	2,00	36,00	36,00	0,00	máj 12	február 13
20.	Modul napájania (napája ostatné riadiace moduly) montáž	ks	18,00	2,00	36,00	36,00	0,00	máj 12	február 13
21.	Modul komunikácie rozvádzača s jednotlivými svetlidlami, skupinami svetiel a kontrola napätia na výstupe montáž	ks	18,00	2,00	36,00	36,00	0,00	máj 12	február 13
22.	Modul registrácie údajostí vo svetidle montáž	ks	18,00	2,00	36,00	36,00	0,00	máj 12	február 13
23.	Modul prídavného relé 230 V 6A montáž	ks	18,00	12,00	216,00	216,00	0,00	máj 12	február 13
24.	Modul Modemu Dual Band GSM + GPRS, nastavený pre prenos dát, modul INT-GPRS, napájač GPRS, anténa GPRS montáž	ks	18,00	2,00	36,00	36,00	0,00	máj 12	február 13
25.	Dátová karta GPRS montáž	ks	1,08	2,00	2,16	2,16	0,00	máj 12	február 13
26.	Odsušovací filter kapacitný montáž	ks	18,00	2,00	36,00	36,00	0,00	máj 12	február 13

Návrh – Rozpočet projektu

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
	Modul analyzátora parametrov el. siete v RVO, digitálny wattmeter montáž	ks	18,00	2,00	36,00	36,00	0,00	máj 12	február 13
27.									
28.	Odsušovací filter 30A v púzdre DIN montáž	ks	18,00	12,00	216,00	216,00	0,00	máj 12	február 13
29.	Rozvádzač VO vč.nápní materiál	ks	1 440,00	2,00	2 880,00	2 880,00	0,00	máj 12	február 13
	Modul ovládania riadenia a správy rozvádzača. materiál	ks	1 560,00	2,00	3 120,00	3 120,00	0,00	máj 12	február 13
30.									
31.	Modul napájania (napája ostatné riadiace moduly) materiál	ks	48,00	2,00	96,00	96,00	0,00	máj 12	február 13
	Modul komunikácie rozvádzača s jednotlivými svietidlami, skupinami svietidiel a kontrola napätia na výstupe materiál	ks							
32.									
33.	Modul registrácie udalostí vo svietidle. materiál	ks	216,00	2,00	432,00	432,00	0,00	máj 12	február 13
	Modul prídavného relé 230 V 6A materiál	ks	296,40	2,00	592,80	592,80	0,00	máj 12	február 13
34.									
	Modul Modemu Dual Band GSM + GPRS, nastavený pre prenos dát, modul INT-GPRS, napájač GPRS, anténa GPRS. materiál	ks	13,20	12,00	158,40	158,40	0,00	máj 12	február 13
35.									
	Dátová karta GPRS materiál	ks	264,00	2,00	528,00	528,00	0,00	máj 12	február 13
36.									
	Odsušovací filter kapacitný materiál	ks	264,00	2,00	528,00	528,00	0,00	máj 12	február 13
37.									
	Modul analyzátora parametrov el. siete v RVO, digitálny wattmeter materiál	ks	66,00	2,00	132,00	132,00	0,00	máj 12	február 13
38.									
	Odsušovací filter 30A v púzdre DIN. materiál	ks	444,00	2,00	888,00	888,00	0,00	máj 12	február 13
39.									
		ks	61,20	12,00	734,40	734,40	0,00	máj 12	február 13
40.									
	Pracovná stanica (PC) montáž	ks	60,00	1,00	60,00	60,00	0,00	máj 12	február 13
41.									
	24" LCD monitor montáž	ks	12,00	1,00	12,00	12,00	0,00	máj 12	február 13
42.									
	Modul interface pre PC montáž	ks	12,00	1,00	12,00	12,00	0,00	máj 12	február 13
	Klientska licencia softwarového rozhrania, ktoré umožňuje oprávneným užívateľom (klientom) prístup k serveru jednak za účelom získavania informácií a taktiež za účelom konfigurácie centrál platná počas užívania systému VO montáž	ks							
43.									
	Pracovná stanica (PC) materiál hp P3130 MT G 6959 (2.8 G) XT 253 EA AKR, karc. počítač alebo ekvivalent	ks	60,00	1,00	60,00	60,00	0,00	máj 12	február 13
44.									
		ks	1 080,00	1,00	1 080,00	1 080,00	0,00	máj 12	február 13
45.									
	24" LCD monitor materiál, HP Compaq LA 2306x XN375AA ABB, počítačový monitor alebo ekvivalent	ks	360,00	1,00	360,00	360,00	0,00	máj 12	február 13

Návrh - Rozpočet projektu

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
46.	Modul interface pre PC materiál	ks	324,00	1,00	324,00	324,00	0,00	máj 12	február 13
47.	Klientska licencia softwarového rozhrania, ktoré umožňuje oprávneným užívateľom (klientom) prístup k serveru jednak za účelom získavania informácií a taktiež za účelom konfigurácie centrál VO platná počas užívania systému. materiál	ks	240,00	1,00	240,00	240,00	0,00	máj 12	február 13
48.	GZS stav obj. 2 %	%	60,00	2,00	120,00	120,00	0,00	máj 12	február 13
49.	Výdavky na uvedenie do užívania, odborná prehliadka a skúška (revízia)	ks	360,00	1,00	360,00	360,00	0,00	máj 12	február 13
Celkom					137 488,28	137 488,20	0,08	máj 12	február 13
		95,00%							
	Intenzita								
	NFP	130 594,79							